

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
6 December 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия**Второй комитет**

Пункт 57(а) повестки дня

**Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
проведение первого Десятилетия Организации
Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию
нищеты (1997–2006 годы)**

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Прайно Атиянто (Индонезия) по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/61/L.22

Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/196 от 22 декабря 1992 года, 48/183 от 21 декабря 1993 года, 50/107 от 20 декабря 1995 года, 56/207 от 21 декабря 2001 года, 57/265 и 57/266 от 20 декабря 2002 года, 58/222 от 23 декабря 2003 года, 59/247 от 22 декабря 2004 года и 60/209 от 22 декабря 2005 года,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую главами государств и правительств по случаю Саммита тысячелетия¹, и их обязательство искоренить крайнюю нищету и сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года²,

ссылаясь на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 61/16 от 20 ноября 2006 года об укреплении Экономического и Социального Совета,

¹ См. резолюцию 55/2.

² См. резолюцию 60/1.



ссылаясь далее на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития³ и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁴,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что даже после проведения первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты число людей, живущих в условиях крайней нищеты, во многих странах продолжает увеличиваться, причем женщины и дети составляют большинство среди таких людей и являются наиболее обездоленными группами, особенно в наименее развитых странах и странах Африки к югу от Сахары,

будучи воодушевлена сокращением масштабов нищеты в некоторых странах в недавнем прошлом и будучи преисполнена решимости усилить и сохранять эту тенденцию в интересах всего населения мира,

признавая, что мобилизация финансовых ресурсов для целей развития на национальном и международном уровнях и эффективное использование этих ресурсов играют центральную роль в формировании глобального партнерства в целях развития, призванного содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

признавая, что для ликвидации нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и для повышения уровня жизни необходим поступательный экономический рост, дополняемый повышением производительности и благоприятными условиями, включая расширение частных инвестиций и предпринимательской деятельности,

обращая особое внимание на то, что главы государств и правительств считают ликвидацию нищеты приоритетным и неотложным вопросом, как это отмечается в решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях,

1. *признает* тот вклад, который внесло первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) в дело ликвидации нищеты, и отмечает проявленную заинтересованность в провозглашении второго десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты;

2. *признает также*, что в ходе Десятилетия международное сообщество приняло, в частности, Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁵, согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе сформулированные в Декларации тысячелетия, и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года², которые все являются ме-

³ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция I, приложения I и II.

⁴ Резолюция S-24/2, приложение.

⁵ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция I, приложение.

ханизмами для сосредоточения национальных, региональных и международных усилий на ликвидацию нищеты;

3. *вновь заявляет* о том, что ликвидация нищеты является величайшей глобальной задачей современности и необходимой предпосылкой устойчивого развития, особенно развивающихся стран;

4. *настоятельно призывает* все правительства, международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, и всех других действующих лиц решительно добиваться достижения цели ликвидации нищеты в контексте второго Десятилетия;

5. *вновь заявляет* о необходимости усиления ведущей роли Организации Объединенных Наций в деле содействия расширению международного сотрудничества в целях развития, что имеет решающее значение для ликвидации нищеты;

6. *с удовлетворением отмечает* проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты и Международного дня солидарности людей в целях повышения осведомленности общественности для содействия ликвидации нищеты и крайней нищеты во всех странах, в этой связи признает, что проведение этих дней продолжает играть полезную роль в деле повышения осведомленности общественности и мобилизации всех заинтересованных сторон на борьбу с нищетой, и рекомендует применять подход на основе широкого участия в праздновании Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты;

7. *подчеркивает важность* обеспечения на межправительственном и межучрежденческом уровнях осуществления последовательной, всеобъемлющей и комплексной деятельности в области борьбы с нищетой в соответствии с итоговыми документами крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, посвященных экономическим, социальным и смежным вопросам;

8. *призывает* страны-доноры и впредь уделять первоочередное внимание ликвидации нищеты в своих программах помощи и при выделении средств на оказание помощи как на двусторонней, так и многосторонней основе;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии всеобъемлющий доклад с оценкой первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты, включая рекомендации по сохранению импульса, приданного в ходе проведения Десятилетия;

10. *признает*, что проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты продолжает играть полезную роль в деле повышения осведомленности общественности и мобилизации всех заинтересованных сторон на борьбу с нищетой, и просит Генерального секретаря учсть свой доклад о проведении Дня⁶, а также все другие соответствующие доклады, касающиеся ликвидации нищеты, при подготовке своего всеобъемлющего доклада о проведении Десятилетия;

⁶ A/61/308.

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти второй сессии пункт, озаглавленный «Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)».
